PARLAMENT EWROPEW

2004 *2009*

Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

2007/2196(INI)

25.9.2007

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-protezzjoni diplomatika u konsulari taċ-ċittadin ta' l-Unjoni fil-pajjiżi terzi
(2007/2196(INI))

Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapporteur: Ioannis Varvitsiotis

PR_INI

WERREJ

Paġna

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW 3

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-protezzjoni diplomatika u konsulari taċ-ċittadin ta' l-Unjoni fil-pajjiżi terzi (2007/2196(INI))

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-Green Paper tal-Kummissjoni Ewropea tat-28 ta' Novembru 2006 dwar il-protezzjoni diplomatika u konsulari taċ-ċittadin ta' l-Unjoni fil-pajjiżi terzi (COM(2006)0712),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat dwar il-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern u l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Iżvilupp u tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A6-0000/2007),

A. billi r-rappreżentazzjoni ta' l-Istati Membri fil-pajjiżi terzi hija inugwali ħafna;

B. billi tliet pajjiżi biss mid-dinja kollha (iċ-Ċina, ir-Russja u l-Istati Uniti) jiddisponu minn rappreżentazzjoni diplomatika u konsulari għal kull Stat Membru ta' l-UE, u billi fil-107 pajjiż hemm 10 Stati b'rappreżentanza massima, u billi f'ċerti destinazzjonijiet fejn hemm ħafna nies bħalma huma l-Maldives, din ir-rappreżentazzjoni hija non-eżistenti,

C. billi madankollu, minħabba l-isplużjoni tan-numru ta' ċittadini ta' l-Unjoni li jivvjaġġaw - 180 miljun biljetti tat-trasport mibjugħa fl-2006 - jew li joqogħdu barra mill-Unjoni, il-preżenza Ewropea permezz tad-delegazzjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea tista' tiġi meqjusa fi sforz komuni ta' reċiprokar ta' riżorsi sabiex jiġu kumpensati l-limitazzjonijiet tan-netwerks konsulari u diplomatiċi fl-Istati Membri,

D. billi f'dan il-qasam l-acquis communautaire huwa żviluppat ftit u huwa limitat biss għad-deċiżjoni 95/553/KE tar-rappreżentanti tal-gvernijiet ta' l-Istati Membri, fil-laqgħa fi ħdan il-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni taċ-ċittadini ta' l-Unjoni Ewropea mir-rappreżentazzjonijiet diplomatiċi u konsulari[1] u għall-iskambji ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri fi ħdan il-COCON, il-grupp ta' ħidma fi ħdan il-Kunsill ta' l-UE inkarigat mill-koperazzjoni konsulari u li għandu bħala objettiv l-iskambji ta' informazzjoni dwar l-aħjar prattiki nazzjonali,

E. billi l-inizjattiva tal-Kummissjoni, li permezz tal-Green Paper tagħha għandha l-ħsieb li tagħti xejra aktar konkreta lill-Artikolu 20 tat-Trattat KE (li tant huwa minsi), tħabbar id-dritt għal kull ċittadin Ewropew, fl-assenza ta' ambaxxata jew ta' konsulat ta' l-Istat Membru tagħhom, li jibbenefika kullimkien minn protezzjoni diplomatika u konsulari stabbilita fuq il-prinċipju tan-non-diskriminazzjoni,

F. billi jekk tagħmel dan, il-Kummissjoni:

- tkun qed tirrifletti l-Artikolu 46 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea li stabbiliet id-dritt tal-protezzjoni konsulari u diplomatika bħala dritt fundamentali taċ-ċittadin Ewropew,

[1] ĠU L 314, 28.12.1995, p. 73.

- tkun qed tilħaq l-obbligu għal reviżjoni mistennija wara 5 snin mid-deċiżjoni 95/553/KE li daħlet fis-seħħ f'Mejju 2002,
- tkun qed tantiċipa l-pubblikazzjoni tal-Ħames Rappport tal-Kummissjoni dwar iċ-ċittadinanza fl-Unjoni, okkażjoni tajba biex jiġu mħabbra inizjattivi relatati mar-rikonoxximent ta' liġi vera dwar il-protezzjoni diplomatika u konsulari;

G. billi madanakollu l-qafas legali eżistenti s'issa kien qed jiġi interpretat b'mod ristrett, fejn il-protezzjoni diplomatika jew konsulari kienet tidħol fil-qasam strett tar-relazzjonijiet intergovernattivi rregolat mill-Konvenzjoni ta' Vjenna ta' l-1963 u mhux mill-Artikolu 20 tat-Trattat,

H. billi fil-fatt hemm differenzi fin-natura, fl-istruttura u relatati ma' l-implimentazzjoni ta' dawn il-proċeduri bejn il-protezzjoni diplomatika u dik konsulari, peress li jekk dik konsulari tista' tkun, għallinqas f'ċerti każi, obbligatorja, il-protezzjoni diplomatika dejjem kienet regolata minn setgħa diskreta, jew għal ta' l-anqas fil-kuntest ta' relazzjoni bejn Stat u ieħor,

I. billi, bil-kontra, it-Trattat ta' Maastricht ta bidu għal ċittadinanza Ewropea derivata miċ-ċittadinanza ta' l-Istati Membri, u billi minn issa 'l quddiem, l-isforzi għandhom jarmonizzaw il-protezzjoni diplomatika u konsulari relatata bħala fażi essenzjali fil-proċedura meħtieġa biex il-pilastru JHA jiddaħħal fl-isfera Komunitarja,

J. billi minn dan il-lat, għandhom jinħolqu l-kundizzjonijiet għal reviżjoni tad-deċiżjoni ta' l-1995 (bil-għan li tiġi estiża) mingħajr telf ta' żmien u l-protezzjoni diplomatika għandha tiġi inkluża f'din id-deċiżjoni b'mod mhux ambigwu,

K. billi l-Istati Membri diġà qed jieħdu inizjattivi - bħalma huma "l-Istat Pilota" u eżerċizzji konġunti ta' simulazzjoni - li jippermettu rispons aħjar fl-eventwalità ta' kriżi u/jew ċirkostanzi eċċezzjonali u li għalihom tista' tikkontribwixxi l-Kummissjoni permezz ta' evalwazzjonijiet,

L. wara li kkunsidra l-eżistenza ta' netwerks li għadhom ġew esplojtjati biss ftit - bħalma hija dik tal-Konsli Onorarji - li xorta waħda jirrappreżentaw riżors sinifikanti li għalihom għandha tiġi allokata l-għajnuna meħtieġa,

1. Japprova bis-sħiħ l-inizjattiva tal-Kummissjoni li tirrifjuta interpretazzjoni fjakka ta' l-Artikolu 20 tat-Trattat KE u li hija maħsuba biex tħejji l-pediment għal dritt armonizzat u ġenwin għal protezzjoni diplomatika u konsulari għal kull ċittadin Ewropew;

2. Jappoġġja lill-Kummissjoni fl-isforzi tagħha biex twaqqaf strateġija ambizzjuża fuq perjodu twil ta' żmien fejn l-informazzjoni u l-komunikazzjoni se jkunu elementi ewlenin,

3. Jissuġġerixxi li l-Kummissjoni għandha, mingħajr ebda telf ta' żmien, tipproponi lill-Kunsill (apparti l-kundizzjoni li tirraporta darba kull tliet snin dwar iċ-ċittadinanza ta' l-UE, skond l-Artikolu 22 tat-Trattat KE) li jieġu adottati kunċetti komuni u linji gwida li jorbtu li jippermettu biex il-proċess essenzjali ta' armonizzazzjoni jiġi mniedi;

4. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni biex issa stess tibda l-ħidma fuq struttura razjonalizzata li

tippermetti r-reċiprokar immedjat ta' riżorsi kif ukoll intensifikazzjoni fl-iskambju ta' l-aħjar prattiki permezz ta' twettiq immedjat ta' inventorju dwar ir-riżorsi relevanti kollha, pubbliċi u privati, li huma disponibbli u li jistgħu jiġu direzzjonati, u permezz tat-twaqqif ta' varji forom ta' koperazzjoni bejn il-ħafna partijiet li fir-rispons tagħhom għall-konsultazzjoni tal-Kummissjoni, taw il-kontribut tagħhom volontarjament għall-proġett (Stati Membri kif ukoll Konsli Onorarji, awtoritajiet lokali u NGOs);

5. Jitlob lill-Kummissjoni biex tintensifika l-isforzi tagħha fil-komunikazzjoni u l-informazzjoni, b'mod partikulari billi:
   - tistabbilixxi numru tat-telefown Ewropew li jkun uniku li jippermetti lil kwalunkwe ċittadin Ewropew jkun konness ma' ċentru ta' l-informazzjoni li jipprovdi lilu tagħrif sħiħ fil-każ ta' sitwazzjoni kritika li tibda tmexxi l-proċess ta' protezzjoni konsulari - b'mod partikulari lista aġġornata ta' l-ambaxxati u l-konsulati ta' l-Istati Membri li huwa intitolat li jikkuntattja;

   - tqajjem kuxjenza fost il-professjonisti involuti fiż-żjarat (għal perjodu ta' żmien qasir jew twil) ta' ċittadini ta' l-UE f'pajjiżi terzi billi tqassam ktejbiet imfassla speċifikament skond il-qasam ta' l-attività tagħhom;

   - toħloq u tkun responsabbli għal websajt armonizzata li tinkludi informazzjoni għal dawk li jivvjaġġaw u li tiġbor u/jew tissintesizzza l-pariri minn kull Stat Membru għal min qed jivvjaġġa;

6. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni biex toħroġ rakkomandazzjoni lill-Istati Membri fejn titlobhom biex jirriproduċu l-Artikolu 20 tat-Trattat KE fil-passaporti taċ-ċittadini tagħhom;

7. Jistieden lill-Kummissjoni biex skond l-Artikolu 192(2) tat-Trattat KE tressaq lill-Parlament proposta ta' emendi għad-Deċiżjoni 95/553/KE, sabiex tkun tinkludi b'mod speċifiku:
   - il-protezzjoni diplomatika,
   - l-identifikazzjoni u r-ripatrijazzjoni tal-kadavri,
   - simplifikazzjoni tal-proċeduri biex tingħata għajnuna finanzjarja f'każ ta' bżonn;

8. Japprova bis-sħiħ l-inizjattiva li diġà ġiet imħabbra fir-rapport Barnier rigward it-twaqqif ta' "uffiċċji konġunti" fl-erba' zoni ta' "eżaminazzjoni" (il-Karibew, il-Balkani, l-Oċeanu Indjan u l-Afrika tal-Punent) u jħeġġeġ lill-Kummissjoni biex fl-istess żmien li jiġu mwaqqfa l-"uffiċċji konġunti", tniedi kampanja ta' informazzjoni mmirata lejn iċ-ċittadini ta' l-UE li joqogħdu f'dawn iz-zoni sabiex ikun żgurat li dawn jagħmlu r-reġistrazzjonijiet formali kollha meħtieġa;

9. Jikkunsidra li, sakemm jitwettqu dawn l-uffiċċji konġunti li se jirriformaw il-ħidmiet konsulari kollha li huma l-aktar importanti (ħruġ ta' visas, leġiżlazzjoni ta' dokumenti, eċċ.) il-Kummissjoni għandha tikkontribwixxi għall-isforzi li qed isiru mill-Istati Membri sabiex tikber il-koperazzjoni tagħhom, b'mod partikulari:
   - fil-qasam ta' l-evalwazzjoni u l-analiżi ta' eżerċizzji u simulazzjonijiet realizzati fi ħdan il-patronaġġ ta' Stati "pilota" sabiex jinkiseb aktar titjib fil-kapaċitajiet tagħhom ta' koordinament u reazzjoni fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali,

- fil-qasam tal-koordinament u l-provvediemnt ta' kapaċità loġistika u riżorsi ta' protezzjoni ċivili;

10. Jistieden lill-Kummissjoni biex fejn ikun possibbli tirrikorri għat-taħriġ u t-teknoloġija sabiex tirranġa ċertu nuqqasijiet u/jew sabiex tagħmel l-aħjar użu minn ċerti riżorsi li s'issa għadhom mhux esplojtjati biżżejjed; minn dan il-lat, il-Kummissjoni għandha b'mod partikulari tiddirezzjona r-riżorsi tagħha sabiex tiffinanzja korsijiet speċifiċi ta' taħriġ mogħtija minn diplomatiċi u persunal konsulari ta' esperjenza mill-Istati Membri għall-benefiċċju ta' Konsli Onorarji li diġà huma stabbiliti f'pajjiżi terzi; dan it-tip ta' taħriġ għandu mbagħad jingħata lill-persunal ta' l-UE ukoll malli l-"uffiċċji konġunti" u d-delegazzjonijiet ta' l-UE ikunu verament responsabbli għax-xogħlijiet konsulari li bħalissa huma esklussivament f'idejn ir-rappreżentazzjonijiet ta' l-Istati Membri;

11. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.